

# DOHODA O UROVNANÍ

uzavretá podľa § 585 a nasl. z.č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení

## ZMLUVNÉ STRANY :

- 1/ Bratislavský samosprávny kraj  
Sabinovská 16  
820 05 Bratislava  
IČO: 36 063 606  
DIČ: 2021608369  
Zast.: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda

(Ďalej len „BSK“)

- 2/ Regionálne cesty Bratislava a.s.  
Čučoriedková 6  
827 12 Bratislava  
IČO : 35 947 161  
DIČ: 2022037248  
IČ DPH : SK2022037248  
Zast.: Mgr. Rastislav Gajarský, predseda predstavenstva  
IBAN:

(Ďalej len „RCB“)

(RCB a BSK spoločne v texte označené strany ako „Účastník“ alebo „Účastníci“)

sa dohodli na uzatvorení tejto dohody o urovnaní v nasledovnom znení:

## Preambula

Účelom tejto dohody o urovnaní je vysporiadanie vzájomných práv a povinností jej účastníkov, a to vo forme **generálneho urovnania** nahradením všetkých vzájomných pôvodných práv a povinností súvisiacich s Areálom pre kolesové športy BikePark **výlučne novými právami a povinnosťami**, ktoré účastníkom na základe tohto urovnania vzniknú.

RCB uplatnila voči BSK listom zo dňa 31.08.2020 **nároky vyplývajúce zo zrealizovaných stavebných prác pre od RCB BSK pri výstavbe diela Areál pre kolesové športy- BikePark**. Realizáciu tohto diela zabezpečila RCB subdodávateľsky prostredníctvom spoločnosti Pittel+Browsewetter s.r.o, Stará Vajnorská 1, Bratislava, IČO: 35 943 653, a to v položke:

- **SO 01 bikrosová dráha** v celkovej sume 53 582,61 Eur s DPH
- **SO 02 altánok** v sume 6 573,31 Eur s DPH a
- **SO 03 oploenie** v sume 8 293,06 Eur s DPH

**spolu celkom 68 448,99 Eur bez DPH, s DPH spolu 82 138,79 Eur (ďalej aj ako „Areál pre kolesové športy BikePark“).**

BSK a RCB sa vzájomne dohodli, že predmetný nárok RCB voči BSK je možné uznať výlučne ako nárok zakladajúci vysporiadanie spôsobom odkúpenia predmetného areálu z dôvodu, že BSK listom „Žiadosť o zabezpečenie realizácie diela“ značka 06980/216/INV zo dňa 08.09.2016 požiadal RCB o zabezpečenie realizácie diela „Areál pre kolesové športy BIKE PARK“. BSK na svojom mimoriadnom zasadnutí

zastupiteľstva dňa 04.09.2020 schválilo v podobe uznesenia č. 284/2020 B3 nadobudnutie stavby „Areál pre kolesové športy BIKE PARK“ postavený na parc. reg. „C“ KN 8065/6 o výmere 1321 m<sup>2</sup>, na LV č. 5713, okres: Pezinok, obec: Modra, kat.ú.z.: Modra pozostávajúci zo stavebných objektov SO01-BIKROSOVÁ DRÁHA, SO02-ALTÁNOK a SO03- OPLOTENIE za celkovú sumu 77 938,79 Eur od spoločnosti RCB a.s. do výlučného vlastníctva BSK.

Za účelom urovnania vzájomných vzťahov účastníkov tejto dohody, preto urovnávajú svoje vzájomné práva a povinnosti spôsobom a formou, ktorá je obsahom tejto Dohody o urovaní.

#### Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 BSK listom „Žiadosť o zabezpečenie realizácie diela“ značka 06980/216/INV zo dňa 08.09.2016 požiadal RCB o zabezpečenie realizácie diela Areál pre kolesové športy BIKE PARK.
- 1.2 RCB ako objednávatel' a spoločnosť Pittel+Browsewetter s.r.o ako dodávateľ uzavreli Dohodu o vykonaní stavebných prác na stavbe: Areál pre kolesové športy- BikePark. Dodávateľ vykonal práce pre RCB, pričom vystavil FA č. 162000658 s dátumom splatnosti 28.12.2016 v celkovej sume 68 448,99 Eur bez DPH resp. 82 138,79 Eur vrátane DPH.
- 1.3 Nakoľko BSK nemal záujem uhradiť a prevziať zrealizované dielo Areál pre športy – BikePark, RCB zaradila do svojho majetku Areál pre športy s dátumom zaradenia k 30.11.2017, pričom vstupná účtovná cena - Areál pre športy- BikePark bola v sume 68 448,99 Eur bez DPH.
- 1.4 Areál pre kolesové športy BikePark bol zároveň v roku 2016 prenajatý BSK na základe nájomnej zmluvy zo dňa 05.04.2019. Na základe uzatvorenej nájomnej zmluvy v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu hradil BSK spoločnosti RCB za užívanie predmetnej stavby nájomné vo výške 300 EUR/mesiac.
- 1.5 BSK prejavilo záujem odkúpiť Areál pre kolesové športy BikePark vo vzťahu k požiadavke RCB, na základe prijatého uznesenia zastupiteľstva č. 284/2020 zo dňa 04.09.2020, B3, v celkovej konečnej sume 77.938,79 Eur. Táto suma predstavuje hodnotu odplaty RCB pre Pittel+Browsewetter s.r.o. za realizáciu diela s DPH poníženú o nájomné uhradené pre RCB zo strany BSK pre RCB k dňu schválenia uznesenia Zastupiteľstva BSK č 284/2020. Z dôvodu že od schválenia uznesenia došlo k realizácii ďalších úhrad nájmu zo strany BSK pre RCB, zmluvné strany sa dohodli na zohľadnení týchto úhrad na výške odplaty za Areál pre kolesové športy Bike park, ktorá tak v dôsledku uvedeného činí celkovo končnú sumu 76 138,79 EUR.
- 1.6 Za účelom urovnania vzájomných vzťahov účastníkov dohody k predmetu dohody- Areál kolesových športov- BikePark, preto sa uzatvára táto Dohoda o urovaní.

## **Článok II. Predmet urovnania**

- 2.1 Predmetom tejto dohody o urovnaní je vysporiadanie všetkých vzájomných sporných/pochybných aj nesporných práv a povinností jej Účastníkov vyplývajúcich, nadväzujúcich a/alebo súvisiacich so všetkými právnymi, ako aj faktickými úkonmi BSK a RCB vo vzťahu k nárokom RCB voči BSK titulom vybudovania Areálu kolesových športov BikePark.
- 2.6 Účastníci zároveň vyhlasujú, že sú prejavmi svojej vôle podľa tejto dohody viazaní, a že na základe tejto dohody považujú všetky sporné/pochybné aj nesporné práva a povinnosti súvisiace s výstavbou Areálu kolesových športov BikePark za nahradené novými právami a povinnosťami podľa tejto Dohody.
- 2.7 Predmet urovnania z hľadiska obsahu a rozsahu vychádza z prijatého uznesenia zastupiteľstva BSK č. 284/2020 B3, zo dňa 04.09.2020, ktoré schválilo v podobe uznesenia č. 284/2020 B3 nadobudnutie stavby „Areál pre kolesové športy BIKE PARK“ postavenej na parc reg. CKN 8065/6 o výmere 1 321 m<sup>2</sup>, na LV č. 5713, okres: Pezinok, obec: Modra, kat.úz.: Modra pozostávajúci zo stavebných objektov SO01-BIKROSOVÁ DRÁHA, SO02- ALTÁNOK a SO03- OPLOTENIE za celkovú sumu 77 938,79 Eur vrátane DPH od spoločnosti RCB a.s. do výlučného vlastníctva BSK v kontexte uznesenia č. 338/2021 z 15.01.2021.

## **Článok III. Nové práva a povinnosti účastníkov**

- 3.1 Účastníci sa dohodli, že na základe tejto dohody vznikajú Účastníkom nasledovné nové záväzky, ktoré nahrádzajú všetky sporné/ nesporné práva a povinnosti, nároky a záväzky Účastníkov uvedené v čl. 1 tejto dohody, ako aj všetky iné práva a povinnosti medzi RCB a BSK neuvedené v čl. 1 tejto dohody súvisiace s Areálom pre kolesové športy BikePark.
- 3.2 BSK sa zaväzuje nadobudnúť Areál pre kolesové športy BikePark, ktorý sa nachádza na parc reg. CKN 8065/6 o výmere 1 321 m<sup>2</sup>, na LV č. 5713, okres: Pezinok, obec: Modra, kat.úz.: Modra, ku dňu uzatvorenia tejto Dohody o urovnaní do svojho výlučného vlastníctva.
- 3.3 RCB sa zaväzuje previesť v prospech BSK ako nadobúdateľa predmet prevodu- Areál pre kolesové športy BikePark, ktorý sa nachádza na parc reg. CKN 8065/6 o výmere 1 321 m<sup>2</sup>, na LV č. 5713, okres: Pezinok, obec: Modra, kat.úz.: Modra, ku dňu uzatvorenia tejto Dohody o urovnaní.
- 3.4 Prevod predmetu - Areál pre kolesové športy BikePark je odplatný právny úkon, ktorý sa vykonáva na základe tejto Dohody o urovnaní za celkovú sumu 76 138,79 EUR.
- 3.5 Dňom podpisu Dohody o urovnaní nadobúda BSK do svojho výlučného vlastníctva majetok - Areál pre kolesové športy BikePark, ktorý sa nachádza na parc reg. CKN 8065/6 o výmere 1 321 m<sup>2</sup>, na LV č. 5713, okres: Pezinok, obec: Modra, kat.úz.: Modra, pričom RCB tento majetok podpisom Dohody o urovnaní prevádza na nadobúdateľa BSK za celkovú cenu 76 138,79 EUR.
- 3.6 Prevod majetku vyššie uvedeného je platný a účinný dňom účinnosti tejto Dohody. BSK sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú odplatu na účet RCB najneskôr do 30 dní od uzatvorenia tejto Dohody.

- 3.7 RCB titulom **prevodu majetku - Areál kolesových športov BikePark, nebude uplatňovať voči BSK nároky v zostatku ňou evidovaných uhradených prác, ktoré uhradil titulom FA č. 162000658 dodávateľovi tovarov prác a služieb súvisiacich s dodavkou stavebných prác predmetného areálu.** Akékoľvek nároky, pohľadávky, sankcie, úroky RCB voči BSK vo vzťahu k Areálu pre kolesové športy BikePark, okrem nároku na úhradu sumy podľa bodu 3.5, zanikajú a tým pádom aj **strácajú vymáhateľnosť voči BSK** dňom podpisu tejto Dohody o urovaní.

#### **Článok IV.**

##### **Povinnosť zachovávať mlčanlivosť, doručovanie písomností**

- 4.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto dohody pred tretími osobami. Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán sa nevzťahuje v prípadoch povinnosti uvádzať informácie podľa osobitných zákonov, alebo v prípade konania pred všeobecným súdom.
- 4.2 Všetky jednostranné právne úkony Účastníkov týkajúce sa tejto dohody, alebo vyplývajúce z tejto dohody musia mať písomnú formu a musia byť doručené druhej zmluvnej strane. Právne úkony, alebo ostatné písomnosti zmluvných strán sa doručujú poštou, alebo kuriérskou službou na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody, osobne, alebo iným vhodným spôsobom. V prípade, ak právny úkon, alebo inú písomnosť nemožno doručiť poštou, alebo kuriérskou službou na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody, alebo ak právny úkon, alebo inú písomnosť nemožno doručiť osobne, alebo iným vhodným spôsobom, po druhom neúspešnom doručovaní sa zakladá fikcia doručenia, podľa ktorej právny úkon, alebo ostatná písomnosť sa považuje za doručенú okamihom vrátenia zásielky odosielateľovi.

#### **Článok V.**

##### **Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Túto dohodu je možné meniť a dopĺňať výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných všetkými Účastníkmi dohody.
- 5.2 Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke BSK v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z.
- 5.3 Vo veciach neupravených touto dohodou sa vzťah Účastníkov spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení dohody. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá sa, pokiaľ je to možné, čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody.
- 5.4 Táto dohoda je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach.
- 5.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody o urovaní sú nasledovné prílohy:
1. Príloha č. 1- Účtovná evidencia RCB vo vzťahu k položke č. 98 s názvom: Areál pre športy
  2. Príloha č. 2 - Uznesenie zastupiteľstva BSK č. 284/2020 zo dňa 04.09.2020
  3. Príloha č. 3 - Uznesenie zastupiteľstva BSK č. 338/2021 zo dňa 15.01.2021

5.6 Účastníci tejto dohody zhodne prehlasujú, že sa s obsahom dohody oboznámili, že s ňou súhlasia, že urovnanie bolo uzavreté podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpismi.

V Bratislave , dňa .....

**BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ**

.....  
**MGR. JURAJ DROBA, MBA, MA**  
**PRESEDA**

V Bratislave , dňa .....

**REGIONÁLNE CESTY BRATISLAVA, A. S**

..  
- 1 -  
**MGR. RASTISLAV GAJARSKÝ**  
**PRESEDA PREDSTAVENSTVA**

**Príloha č. 1 - Účtovná evidencia majetku RCB - Areál pre športy Bike Park**

Ku dňu:

31.12.2020

| EVID.<br>CISLO | NAZOV MAJETKU              | DATUM<br>ZAR. | UMIESTN. | VSTUP.CENA<br>UCT | VSTUP.CENA<br>DAN | OPRAVKY<br>UCT | OPRAVKY<br>DAN | ZOST.CENA<br>UCT | ZOST.CENA<br>DAN |
|----------------|----------------------------|---------------|----------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|
| 98             | Areál pre športy Bike Park | 30.11.2017    | Modra    | 68 448,99         | 68 448,99         | 5 434,00       | 5 421,20       | 63 014,99        | 63 027,79        |
|                | <b>SPOLU</b>               |               |          | 68 448,99         | 68 448,99         | 5 434,00       | 5 421,20       | 63 014,99        | 63 027,79        |

**Spracoval:**

Mgr. Šlezingerová